

蘇聯幼兒教育講座

教育資料叢刊

戈林娜講



出版者的話

本書是蘇聯幼兒教育專家戈林娜同志對北京市幼兒教育工作者的講演詞記錄的一部分。講演時由于曦同志口譯，記錄曾經中央人民政府教育部幼兒教育處的同志們整理。因為戈林娜同志工作很忙，記錄稿沒有請她審核，其中可能有錯誤的地方。讀者如有發現，請寫信告訴我們，以便再版時改正。

這本書雖沒有全面介紹蘇聯幼兒教育的實施情況，但已詳細論述了幼兒教育中的三個重要問題（教育工作計劃和效果的考核，遊戲，認識自然）。凡是聽過戈林娜同志講演的幼兒教育工作者，對自己的業務都獲得了實際的改進。因此，這本書對於全國幼兒教育工作者學習蘇聯先進的幼兒教育經驗，一定是很有幫助的。

戈林娜同志還有關於「蘇聯幼兒道德品質教育」的講演。那篇講演詞的譯稿已編入我社出版的「蘇聯的初等教育」一書中，讀者可以參看。

人民教育出版社

一九五三年二月

引言	一
一 正確製訂工作計劃的條件	二
二 製訂工作計劃的要點	四
三 每日工作計劃的內容	一〇
四 教育工作效果的考核	一六
五 單班幼兒園的工作計劃與效果的考核	三三
六 幼兒園主任對教養員的工作計劃和考核效果的領導	三六
第二部分 幼兒園的遊戲	
一 蘇聯教育學中的遊戲理論	三八
二 蘇聯幼兒園的遊戲	三八
三 遊戲的分類	四一
四 創造性遊戲	四二
五 教學遊戲	四三
六 運動性遊戲	四三

七 幼兒的玩具.....九〇

第三部分 幼兒園的認識自然

一 幼兒認識自然的意義和原則.....九七

二 小班幼兒認識自然.....一〇三

三 中班幼兒認識自然.....一〇〇

四 大班幼兒認識自然.....一〇三

五 幼兒園中的自然陳列欄.....一三三

第一部分 幼兒園的教育工作計劃和效果的考核

引言

幼兒教育工作者的任務是保證幼兒得到全面發展，並以我們社會主義的愛國主義思想來教育幼兒。幼兒園教育工作的內容及對年齡不同的各班幼兒的教育工作方法，在「幼兒園教養員工作指南」一書中，有詳細的說明。

幼兒的教育是教養員通過遊戲、作業和幼兒的日常生活來進行的。

由於教養員細心而有系統的工作的結果，幼兒可以獲得一定的知識與優良的習慣（符合「幼兒園教養員工作指南」的要求）。

教育工作的效果，是由教養員的業務和政治思想水平、教學技術、每日遊戲和作業的內容以及正確組織的教學過程來決定的。

這部分講的是幼兒教育工作應當怎樣計劃和怎樣考核其效果的問題。做工作計劃，是教養員教育準備工作中的重要部分。

當教養員由「幼兒園教養員工作指南」一書中選出教學大綱所規定的教材（以下簡稱大綱教材）時，就把這些教材按一定的次序來分配，排定幼兒作業、參觀、遊戲和值日的時間。

做工作計劃是幫助教養員把一年中的大綱教材做個具體分配，同時也可以使教養員預先考慮怎樣進行教學。教養員有了工作計劃，就可以隨時考查幼兒已經學了什麼。假如有一個好的工作

計劃，教養員就有改進自己工作的可能，因為她能夠按着計劃及時的準備工作；挑選必要的參考材料，體育方面的各種練習，預備故事，考慮教學方法。這樣的工作計劃，能把教養員武裝起來，使她知道幼兒應該作些什麼和怎樣工作。因為有了計劃，就能使教學過程更有目的性。教養員在教育過程中應起主導作用，不要消極地等待機會來幫助解決各種教育問題。

工作計劃應當包括「幼兒園教養員工作指南」一書規定的每一科的大綱教材。教養員要按照這些大綱教材，通過各種活動方式來教幼兒——在必修作業、幼兒自己選擇的作業和遊戲的時間進行。

教養員每日工作計劃中所包含的那些工作，在幼兒園教育工作中是很重要的，但仍只是整個教育過程的一部分。

幼兒在園的時間是九小時到十二小時，他們的一切活動都應該在教養員的領導下進行。教育工作不僅在每天所計劃的作業及遊戲時間裏來實現，而且也要在幼兒在幼兒園的全部時間裏來進行，即包括：教養員領導幼兒自己選擇遊戲和作業，養成他們的勞動習慣和獨立性，教他們在飯廳、寢室、街道以及和大人說話時應當怎樣。在進行這樣的教育時，教養員應注意每個幼兒的特點。

這樣要求教養員不斷地實現對幼兒的全面發展的教育，就不僅要在規定的作業和遊戲時間來進行教育，而且在每天工作計劃上沒有規定的時間裏也要來進行教育。

一 正確製訂工作計劃的條件

第一個必須的條件是教養員要精通「幼兒園教養員工作指南」一書內大綱教材的內容，而且不

僅是要精通自己一班的大綱教材，還要精通其他各班的大綱教材。在這種條件下，工作計劃中就不會有幼兒難於接受的、過分容易的、或甚至是偶然的、對幼兒發展毫無益處的教材。

有一個幼兒園的教養員，在小班的計劃內，計劃給幼兒講故事，但這些故事，是適合於中班大班的教材，如「天鵝」的故事等。假如這個教養員不僅對自己的小班，而且對其他年齡不同的各班幼兒適用的文學故事表都研究得很好的話，就不會有這種錯誤發生了。

又如一個新任的中班教養員，在工作計劃裏定出一個教學遊戲：把所有紅色的東西，放在紅匣裏，把黃色的東西，放在黃匣裏。但這個遊戲，幼兒們在小班時已經很熟悉了，因此，幼兒玩得沒有興趣，得不到智慧上的食糧。教學遊戲，從低一班移到高一班時，假如內容不加深，就失去了教育的意義。這樣的事情，只有在教養員不熟悉各班大綱教材的內容時，才會發生。

第二個條件是精通「幼兒園教養員工作指南」一書中各科教學方法的指示。在做工作計劃時，要預先考慮到用什麼方式和方法才能夠傳授給幼兒各種知識和熟練技巧，穩定他們的情緒，培養他們的情感。例如，故事圖片是發展各種年齡幼兒的連貫性語言的工具，但對於年齡不同的各班幼兒，故事圖片的選擇和作業方法就各不相同。這種作業方法上的特點，應該在各班教育工作計劃中反映出來。在做教育工作計劃時，可參考教育部關於教材教法的各項書面指示（「本族語言教學」認識自然」「幼兒園中的計算」「必修作業」及其他）。

第三個條件是知道幼兒年齡的特點，研究幼兒身心的發展，同時了解自己班裏幼兒的實際情況。每個幼兒的實足年齡、健康情況和發展程度。

教養員在製訂自己班的教育工作計劃時，應根據教育任務，並要照顧到幼兒發展的程度。舉一

個從小班到中班大班加深教材內容的例子：在將要慶祝偉大的十月社會主義革命節的時候，小班教養員就注意造成幼兒愉快等待節日的情緒，給幼兒們看列寧和斯大林的肖像。中班教養員應在計劃中定出關於革命節日的談話，談話內容是大家都要慶祝十月革命節，大家都要熱烈的到馬路上去遊行，並向全國人民所愛戴的斯大林同志致敬禮。大班慶祝節日的準備，應使幼兒對十月革命節獲得範圍更廣的概念。教養員要簡短的講解這個節日的內容，給幼兒看關於這一天遊行的各種照片。教養員的這些講解都以培養幼兒的愛國主義情感為目的。對幼兒講解的材料內容越是多種多樣，則幼兒愉快情感的發展也就越廣泛、越深刻。

第四個條件是很重要的條件，就是了解幼兒在家庭中的生活，了解他們的家庭教育情況。這樣可以幫助教養員在教育幼兒的工作中，與家庭採取一致的方向和步驟，同時在工作計劃中定出對家長進行工作的必要措施，使工作計劃訂得更具體，更有效。知道幼兒在家庭中的生活條件，教養員可以選擇對幼兒興趣相近的故事、圖畫等題材。

最後，最重要的條件是一班中兩個教養員要密切合作。這可使教養員對幼兒的教育輔導方法彼此一致，對幼兒的態度和要求彼此一致，並加強每個教養員對完成工作計劃的責任心。

二 製訂工作計劃的要點

(一) 挑選所規定的大綱教材

在做每日工作計劃以前，應根據「幼兒園教養員工作指南」中對於各科教學大綱的規定來選擇

教材。在工作計劃中，應反映出各科教學工作。在挑選教材時，應注意下列各種要求：復習，逐步提高內容，照顧當地環境與個別幼兒的特點。

茲舉例說明在「幼兒園教養員工作指南」一書所規定的各科教學大綱中，哪些教材必須列入計劃內：

關於「體育」教學大綱，必須在計劃中列入動作的发展，衛生習慣的養成，各種鍛鍊的措施（在初次進行時教養員要特別注意）。

關於「本族語言」，必須在計劃中包括幼兒正確語音的發展，語彙的增多，連貫性的與有表情的語言的發展，介紹文藝作品。

關於「認識環境」，教養員必須在計劃中包括擴大幼兒對日常生活的事物、蘇維埃人民的勞動、社會生活的事件、社會活動的機關以及對自然現象的認識，並使他們認識得更加正確。

關於「圖畫、泥工和其他使用材料的作業」，須在計劃中規定，發展幼兒藉圖畫和泥工以表達自己從周圍事物中所得到的印象的能力，發展用鉛筆、用剪刀、塗顏色等能力與熟練技巧，並培養幼兒對藝術的興趣。

根據關於「計算」的教學大綱，須在計劃中包括數數和序數的計算，認識數目字，數目的加減算法等等。

關於「遊戲」，須在計劃中列入教學遊戲與運動性遊戲。至於能夠高度表現幼兒的主動性、獨立性和個性的創造性遊戲的計劃，則與其他一切活動的計劃不同。教養員不能在計劃內規定創造性遊戲的教材內容，不能事前定出幼兒作什麼遊戲和怎樣遊戲。教養員應考慮和計劃怎樣領導創

造性遊戲，這種領導可表現於適時的爲幼兒選擇玩具和材料，表現於多給幼兒以有趣味的印象，如給幼兒一種暗示或吸引個別幼兒担任某種角色，以培養幼兒的勇敢、果斷、謙遜等等。創造性遊戲的時間，在「幼兒園教養員工作指南」一書中已有規定，即在各班作息時間表中「幼兒自己選擇的作業和遊戲」時間來進行。

教養員根據「幼兒園教養員工作指南」中所規定的各科教材做計劃時，應該兼顧智能教育與品德教育兩方面。例如，在計劃中定出介紹蘇維埃人民的勞動時，教養員不僅給幼兒以勞動的概念，而且要教育幼兒尊重勞動。在圖畫和泥工的計劃中所規定的，不僅要發展幼兒的技能及熟練技巧，而且要教育幼兒對自己所作成的人物，表現出贊成或反對的態度，培養他們對紅軍和故鄉的喜愛。

根據「幼兒園教養員工作指南」一書中規定的各科教材做計劃時，應照顧當地社會生活及自然環境的特點。例如，爲了使兒童認識當地勞動人民的生活特點，培養兒童對勞動的興趣和愛好，對勞動人民的尊敬，教養員就在計劃內定出參觀附近的燒磚廠或葡萄園等。但須注意在定這些計劃時，要遵守「幼兒園教養員工作指南」一書中所規定的分量，應盡力避免給幼兒過難或過多的知識。

教養員在選擇教材時，應該把以前教學過程中所獲得的成績作爲基礎。只有將已經獲得的成績加以鞏固，才能使幼兒進一步發展。所以決定新教材的分量時，必須規定復習，並將這種復習包括在下一節的每日計劃內。

教材應該逐步加深。各科教材加深的程度應根據「幼兒園教養員工作指南」一書的規定。例如，給幼兒玩皮球時有這樣逐步加深的標準：最初，教養員用大皮球，同兒童反覆在地上滾來滾去，再從一個兒童滾到另一個兒童那邊，又使皮球從兩個東西之間滾過去，再滾過用凳子或長方大積木

做成的一公尺半寬的球門，再作拋球、追球和接球（距離一公尺至一公尺半）等遊戲。

（二）教材的編排和分配

「幼兒園教養員工作指南」一書中所規定的教材，是很精練的。教養員應該會從該書內選出自己一班的必要教材，並且由淺入深按照一定的次序寫在每日計劃內。對於許多教養員，尤其是年輕無經驗的教養員，最好是把從大綱中選出的教材，寫在每日工作計劃的前面。一般的教養員感覺這樣做，在分配材料時比較容易。但另有一些教養員並從大綱中選出的教材直接編入每天的工作計劃裏，認為不需要把這些教材寫在每天工作計劃的前面。

教養員可以按需要、方便和易於作好等條件來分配自己計劃的材料，例如：選出的材料是否要寫在計劃的前面，是接着她們的方便與否來決定的。最重要的是每日工作計劃的內容，要具有充實的教材，並且是按一定的由淺入深的次序來編排的。

在選擇和詳細分配教材時，教養員可能有些困難，不知怎樣才能確定順序，怎樣才能正確達到加深的要求。在「幼兒園教養員工作指南」一書內有些科目，如「認識環境」（認識自然）、「體育」（發展動作）等，都有舉出教材排列順序的例子。同時，可參考各種關於幼兒教材教法的指示文件。

（三）依照大綱內容選擇各種活動的方式

選出大綱中的教材後，需要做成每日工作計劃，即規定出每日的作業、遊戲和各種活動。選擇各種活動方式，應該滿足以下幾個要求：多樣性，輪換性，復習性。

每日工作計劃的個別部分，應該把「幼兒園教養員工作指南」一書中規定的各科教材內容，多少能夠平衡的包括在內。所以，在注意活動形式的多樣性時，還要注意到適當的輪換性。以上原則，不僅在必修作業中應該如此，就是在幼兒自己選擇的作業和遊戲中，也不能例外。

教養員對作業平均分配的熟練技巧，是在有系統的做工作計劃的過程中養成的。分配作業的計劃一般都是作一個星期的。

應該給兒童什麼樣的作業，每種作業要做多少次數，才能保證真正的全面發展，才能考慮到本班兒童發展的特點，滿足「幼兒園教養員工作指南」一書中的要求呢？

在「幼兒園教養員工作指南」一書中，有些科目已經規定了每星期應該有多少作業。

根據優良教養員的工作經驗，我們可舉出下列的每星期必修作業分配表做例子。自然，這樣的表，可以根據各班的組成成分，兒童領會作業內容的情況，時間季節的不同而有所變通。

大班	中班	小班	班別	
			必作修業	
—	—	—	體育	
—	—	(—)	教學遊戲	
—	—	—	參觀	
—	—	—	談話	
二	—	—	幼兒故事	
三	—	—	誦讀文藝作品 看電影故事	
三	二	—	圖畫	
—	—	—	泥工	
—	(—)	(—)	紙工	
—	(—)	—	構造	
二	二	二	音樂	
—	—	—	計算	
十八	十二	六	共計	

說明：1 中班的紙工與構造各隔一星期一次，互相輪流。至於小班的紙工則與教學遊戲各隔一星期一次，互相輪流。

2 中班的參觀不大複雜，就在戶外活動（或譯「散步」——編者）時進行。

3 大班在下半學期，有些上午的作業時間每節增至四十分鐘左右，因此，每星期作業的次數應該減少。

教養員應該把每天的活動形式多樣化。如果上午有些作業需要費很多的體力，那麼下一節的戶外活動就應該計劃為戶外的休息、觀察與創造性遊戲；假若一個作業是不活動的、安靜的，下一節作業則應該是活動的。

選擇各種活動方式，應當包括復習。

同樣內容的復習，可以採取同一活動方式來進行（例如戶外活動中辨別樹葉的顏色和形狀，第一次可以在夏天進行，第二次再在秋天來進行，這時候樹葉的顏色已經變了），也可以採取另一種活動方式來進行（例如，剪貼樹葉子，可用黃紙和紅紙來剪教養員事先描好的葉形）。

正確定出什麼時候應該進行同一內容的復習作業，這是很重要的。有些時候，某些作業必須隨着新鮮的印象很快的進行復習，如新學的詩、新學的歌曲。

教養員對於幼兒自己選擇的作業和遊戲，應從當前的任務出發，按需要的程度計劃採用一些新的玩具、教具教材。

有些教養員的工作計劃，表現出對必修作業不夠重視，有時把必修作業時間用作整理活動室或以建築材料（大積木）做創造性遊戲。

這些活動方式雖有很大的教育價值，但不應在必修作業時間內進行而是在幼兒自己選擇作業

和遊戲或戶外活動的時間內進行。

三 每日工作計劃的內容

(一) 必修作業計劃

在每日工作計劃裏，應指明作業的名稱、內容和進行作業的步驟。

大綱上規定的作業內容，對全班幼兒都是一樣的。只有在這種情形下，教養員才有可能來領導全班和注意每個幼兒。我們所以要在這兒特別着重提出這一點，是因為有的教養員在工作計劃內，往往會定出幾種教材作為同時進行的必修作業。例如在同一時間內，有泥工、圖畫和剪貼；或者分配給幼兒不同的桌上印刷品遊戲。其實這是幼兒自己選擇的作業，不應寫在必修作業的計劃中。換句話說，這並不是必修作業，教養員這樣做是錯誤的。

必修作業的內容，必須是幼兒容易理解和接受的。

做計劃時，應注意各科教學大綱內容的系統性、漸進性以及各科作業相互間的聯系與配合。

現在將一些作業的每日計劃舉例摘錄於下，這些作業的大綱內容都是按照一定的次序計劃的。

第一次：到河邊旅行。觀察冰開、河水上升的程度以及水面上漂着的冰塊。

第二次：四天後，作復習性的河邊旅行。看水漲；注意小水流；看它流動的方向，聽流水的聲音，注意小水流怎樣匯成大溪。指出和上次旅行時不同的河水高度。

第三次：又經過五天後，畫以「河上冰開」為主題的水彩畫。教養員提醒幼兒回憶前兩次到河

邊旅行時所看見的情形：混濁而暗色的河水，上面漂着大大小小的冰塊，還有岸上的樹和人。同時，還應提醒幼兒用筆尖畫樹枝，平握着畫筆來塗河水的顏色。

爲了保持教學大綱內容的漸進性和保證幼兒在發展上能獲得實際的成果，教養員一定要有系統地進行各科的各種作業。必須詳細地考慮工作計劃。必要時，還應寫出作業的教學方法，那就是：作業進行的步驟和方法，作業中應用的直觀教材——這些教材對談話、看圖、計算、體育等作業的進行都很重要。

有的教養員，將作業進行的步驟寫在工作計劃的工作效果項內，這是錯誤的。因爲作業進行的步驟，事先都應經過教養員的研究和準備，預先寫在工作計劃內，所以不應該在進行作業的過程中來決定。

各種必修作業的每日工作計劃內容都不相同。例如：在談話的計劃中，寫出教養員在談話時欲向幼兒提出的問題；在教養員講故事或旅行參觀的計劃中，則應對作業內容作一簡要的說明；圖畫和泥工等作業計劃中，還應指出必須給幼兒培養的各種技能；讀文藝作品和敘述詩的作業計劃中，只需寫明作品及作者的名稱，因爲作品的本身通常就是大綱教材。

如果是戶外進行的必修作業，應在計劃內注明。
現在把教養員較成功的作業計劃分別舉例如下：

大班

一、參觀旅行——到××江旅行。觀察在春天陽光照耀下的江面變化。使幼兒注意江面、積雪和江岸的顏色，比較春季與冬季江面的景象，看人們怎樣破冰。

二、朗讀故事——「在舒士河上」。歌納諾夫作「列寧故事集」選文（初次）。

三、認識「7」的數量和數字「7」。

（一）先給幼兒看數字「6」，再給他們看六個石子。

（二）在六個石子中再加一個石子，便成了七個。

（三）觀察七樣東西的各種圖樣，數它們；給幼兒看「7」的數字。

（四）將剪好了的數字「7」和七個紙剪的圓圈貼在紙上。

四、剪貼——題目：「地毯」。

用事先剪好的幾何形（方，圓，三角形等）貼成一張地毯（構成中間和邊緣的圖形，選配顏色）。

五、繪畫——有主題的色鉛筆畫。題目為「小人物」詩（俄涅克拉索夫作）。朗誦詩。讓幼兒

簡短地說出男孩——詩中主角——的情況。啟發幼兒愛那能幫助父母勞動的農村孩子。說明主角

的形象。按照內容畫出其他人物和冬季的景色。

六、水彩畫——題目是「幼兒們在幼兒園裏過五一節」。

畫出穿着各民族服裝的幼兒正在遊戲、舞蹈以及幼兒園在節日的環境佈置。

七、教學遊戲——根據實物性質（木、鐵、玻璃）作分類遊戲。實物有方積木、鉛筆、墨水瓶、玻

璃杯、鎖、鑰匙、剪刀、鋼筆尖等。在遊戲前進行關於這些實物的談話（這是什麼，有什麼用？用什

麼作成的），這樣的談話，是在初次利用這些材料作遊戲時必須進行的。

中班

一、談話——題目為「我們怎樣準備慶祝偉大的十月社會主義革命節」。

預備向幼兒提出下面幾個問題：

- (一) 誰看見了街上的紅旗？
 - (二) 除了紅旗以外，你們還在街上看到些什麼？
 - (三) 大街的房上有些什麼裝飾？是用什麼裝飾的？
 - (四) 誰知道爲什麼要這樣裝飾我們的城市？
 - (五) 我們快要過什麼節日？
 - (六) 你們的媽媽是怎樣準備慶祝節日的？
 - (七) 你們怎樣幫助媽媽準備呢？
 - (八) 我們怎樣準備慶祝節日？節日那一天廣場上會有什麼活動？
- 二、繪畫——水彩圖案畫。教導幼兒平均分配圖案形體。
- 目的：

- (一) 使他們能準確而有力地運用畫筆。
- (二) 學會調配鮮豔的顏色。

三、剪貼——題目是「花瓶裏的樹枝」。

給幼兒示範摺剪樹葉與花瓶的方法，告訴他們花瓶應粘貼在哪兒（初次由教養員事先剪好花瓶，以後就可以讓幼兒自己剪）。

四、體育作業：

由單行變成雙行，由雙行走成圓圈。兩手前後自由擺動，漸漸由低而高，用以發育肩部。跳